

2004. október 28., csütörtök

4. felhívja a tagállamokat, hogy átlátható módon ellenőrizték és vizsgálják ki a tengeri emlősöknek a nagy teljesítményű emberi eredetű zajok használatával kapcsolatos tömeges partra vetődését az EU felségvizein és tájékoztassák megállapításaikról a Bizottságot;
5. felhívja az Európai Bizottságot, hogy végezzen tanulmányt a nagy teljesítményű aktív tengeri hanglokátorok felállításának a tengeri környezetre gyakorolt hatásairól, és a tagállamok által rendelkezésre bocsátott információ alapján tegyen közzé egy értékelést az Európai Unió felségvizein jelenleg folyó tevékenységek hatásairól;
6. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy kezdeményezzék egy többnemzetiségű munkacsoport létrehozását, mely a világ óceánjaiban előforduló hangszintek szabályozásáról és korlátozásáról szóló egyezményeket dolgozná ki, figyelembe véve az emberi eredetű hanglokátorok tengeri emlősökre és halakra gyakorolt káros hatásának szabályozását és korlátozását;
7. úgy véli, hogy a védelem területén alkalmazandó közös szabványok és az együttműködés bevezetésére irányuló minden intézkedésnek el kell kerülnie és aktív módon alternatív megoldást kell keresnie az olyan technológiákra, melyek valószínűleg szükségtelen és komoly károkat okoznak a környezetnek és más közösségi érdekeknek, mint például jelen esetben a halászatnak;
8. utasítja Elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak és a Bizottságnak.

P6_TA(2004)0048**Repszlövédékek****Az Európai Parlament állásfoglalása a repeszlövédékekről**

Az Európai Parlament,

- tekintettel a fel nem robbant lőszeres és a szegényített urán lőszeres által okozott károkról szóló⁽¹⁾ 2003. február 13-i, a repeszbombákról szóló⁽²⁾ 2001. december 13-i, illetve a gyalogsági aknák teljes betiltásához az államokon kívüli más szereplők csatlakozását elősegítő fellépésről szóló⁽³⁾ 2001. szeptember 6-i korábbi állásfoglalásaira,
 - tekintettel az egyes hagyományos fegyverekről szóló ENSZ egyezmény 2003. november 28-án elfogadott V. jegyzőkönyvére, amely a háborús robbanóanyag-maradványokról szól,
 - tekintettel a gyalogsági aknák alkalmazásának, tárolásának, előállításának és átruházásának tilalmáról, illetve azok megsemmisítéséről szóló 1997. évi ottawai egyezményre,
 - tekintettel a 47 ország 115 nem kormányzati szervezete által 2003. november 13-án létrehozott repeszlövédékek-ellenes koalícióra,
 - tekintettel eljárási szabályzata 115. cikkének (5) bekezdésére,
- A. mivel a háborús robbanóanyag-maradvány kifejezés fel nem robbant lőszert (robbanó lőszer, melyet fegyveres vizsály során betöltöttek, kibiztosítottak, élesítettek vagy egyéb módon használatra készítettek fel és melynek fel kellett volna robbannia, de nem robbant fel), illetve elhagyott robbanó-lőszert takar; mivel a gyalogsági aknák olyan aknák, melyeket elsősorban arra terveztek, hogy emberi jelenlét, közelség vagy érintés hatására robbanjanak fel, és melyeket az ottawai egyezmény betiltott,
- B. ismételten megerősíti nemzetközi humanitárius jog megerősítésének szükségességét, mivel az vonatkozik a repeszlövédékekre, illetve új jegyzőkönyvek létrehozásának szükségességét a kormányzati szakértők csoportja révén, mely jegyzőkönyv korlátozza a repeszlövédékek és a jármű elleni aknák alkalmazását az egyes hagyományos fegyverekről szóló egyezmény alapján,
- C. tudomásul véve, hogy a repeszlövédékek kifejezés mind levegőből, mind földről indítható fegyver-rendszerekre vonatkozik,

⁽¹⁾ HL C 43., 2004.2.19., 361. o.

⁽²⁾ HL C 177., 2002.7.25., 309. o.

⁽³⁾ HL C 72., 2002.3.21., 352. o.

2004. október 28., csütörtök

- D. mivel a repeszlővedékek magas hibaszázalékkal rendelkeznek, gyakran nem robbannak fel becsapódáskor, jóval a vizály befejezése után is veszélyt jelentve a lakosságra; mivel a repeszlővedékek és a jármű elleni aknák számos típusa rendelkezik érzékelő biztosítókkal, mely kisebb fizikai ingerre is reagál, mint a gyalogsági aknák,
- E. mivel a repeszaknák nagymértékben pontatlanok, gyakran nagy mennyiségben alkalmazzák őket és szétszóródás után nagyobb területeket fednek le, nagy mennyiségű háborús robbanóanyag-maradványt eredményezve,
- F. aggodalommal veszi tudomásul, hogy a fel nem robbant lőszer, köztük a jármű elleni aknák súlyos humanitárius következményeit a veszélyeztetett közösségekre és a humanitárius segítségnyújtó szervezetek munkatársaira, illetve a halálos esetek és sérülések magas számát, különösen a gyerekek körében, akiket vonz a fegyverek kis mérete és színe,
- G. mivel a kezelést megakadályozó valamennyi eszköz az aknakutató humanitárius alkalmazottak ellen irányul,
- H. mivel a fel nem robbant repeszlővedékek általában hátrányosan hatnak a fejlődésre, a fel nem robbant lövedékek veszélye hozzáférhetetlenné teszi az utakat és megakadályozza a mezőgazdasági fölterületek művelését, akadályozza a helyi kereskedelmet és kommunikációt és kihat az élelmiszerbiztonságra; mivel akadályozhatja a humanitárius segélyek célba juttatását,
- I. mivel a repeszlővedékek által közismerten érintett országok között a világ legszegényebb országai is megtalálhatóak, köztük Afganisztán, Kambodzsa, Csád, Eritrea, Etiópia, Laosz, Szudán és Vietnám, mivel a repeszlővedékeket szintén alkalmazták a Falkland (Malvin-szigeteki) válság során, Albániában, Bosznia és Hercegovinában, Irakban, Kuvaitban, Libanonban, Oroszországban (Csecsenföld), Szaúd-Arábiában illetve Szerbia és Montenegróban (beleértve Koszovót),
- J. mivel a becslések szerint 78 országban még közel 400 millió gyalogsági és jármű elleni aknát tárolnak, és évente 15 000–20 000 ember esik áldozatul az aknáknak, és mivel több, mint tizenöt tagállamban bizonyítottan tárolnak és legalább tíz tagállamban élő is állítanak repeszlővedékeket,
- K. helyteleníti, hogy a koalíciós erők nagy mennyiségű repeszlővedéket használtak fel az afganisztáni és az iraki háború során,
1. a repeszlővedékek, köztük a levegőből ledobott repeszlővedékek, a rakéták és a tüzérségi lövedékek által eljutott lőszer alkalmazásának, tárolásának, előállításának, átruházásának vagy exportjának azonnali beszüntetésére hív fel, amíg nemzetközi megállapodás nem jön létre a fegyverek szabályozásáról, korlátozásáról és betiltásáról;
 2. felhívja valamennyi, a háborús robbanóanyag-maradványokról és a gyalogsági aknákról szóló ottawai egyezmény V. jegyzőkönyvében nem részes felet, hogy írja alá, ratifikálja azt és vesse alá magát az átmeneti időszakban; illetve felhívja a Tanács Elnökségét és az EU tagállamait, hogy támogassák az egyes hagyományos fegyverekről szóló ENSZ egyezmény tárgyalásaira vonatkozó megbízatást, mely a repeszlővedékek alkalmazásával kapcsolatos humanitárius problémákat kezeli;
 3. felhívja a háborús robbanóanyag-maradványokat eredményező repeszlővedékek alkalmazóit, hogy vállalják a felelősséget a lövedékek felszámolásáért, és különösen hogy pontos nyilvántartást vezessenek az ilyen lövedékek felhasználásának helyeiről annak érdekében, hogy elősegítsék a felszámolási erőfeszítéseket a vizályok után; úgy véli, hogy az ilyen nyilvántartásokat fel kell használni a veszélyes területekre való figyelemztetések biztosítására a veszélyeztetett helyi lakosság és humanitárius segítségnyújtó szervezetek alkalmazottai részére a háborús robbanóanyag-maradványokról szóló egyezmény V. jegyzőkönyve szerint;
 4. felhívja valamennyi államot, hogy írja alá az ottawai egyezményt; kéri az Unió tagállamait és az egyezményt aláíró feleket annak nyomtatékosítására, hogy minden, emberi jelenlét, közelség, vagy érintés következtében felrobbanó akna taposóaknának minősül, és az egyezmény tilalma alá esik; megállapítja, hogy különösen a taposódrót, billenőcsapdák, alacsony nyomású detonátorok, kezelést akadályozó eszközök és a hasonló robbanószerkezetek használata az egyezményt aláíró felek számára tilosak;
 5. ragaszkodik hozzá, hogy az Európai Unió csapatai semmilyen körülmények vagy feltételek között ne alkalmazzanak repeszlővedékeket, amíg nemzetközi megállapodás nem jön létre a fegyverek szabályozásáról, korlátozásáról és betiltásáról;

2004. október 28., csütörtök

6. kiemeli az érintett területek államainak felelősségét a megfelelő figyelmeztetések elhelyezése, a civil lakosság védelmére tett intézkedések, ideértve a gyermekek oktatását, valamint a háborús robbanóanyag-maradványok áldozatainak történő segítségnyújtást szolgáló speciális információk biztosításával kapcsolatban;
7. felkéri az EU tagállamait, hogy haladéktalanul tegyenek lépéseket emberi jelenlét, közelség, vagy érintés következtében felrobbanó jármű elleni aknák felszámolására, az ottawai egyezmény előírásai szerinti;
8. felhívja azon tagállamokat, amelyek repeszlővedékeket használtak, hogy nyújtsanak segítséget az érintett lakosságnak; egyúttal felhívja a Tanácsot, hogy minden lehetséges eszköz igénybe vételével növelje a fel nem robbant repeszlővedékek által érintett közösségek és egyének számára nyújtandó pénzügyi segítséget;
9. felhívja az illetékes bizottságokat az egyes hagyományos fegyverekről szóló egyezménnyel kapcsolatos üléseken való részvételre és azok gondos nyomon követésére, a tagállamoknak, a repeszlővedékekről és a hasonló fegyverekkel kapcsolatos kezdeményezéseiről történő jelentés készítésére, valamint az ilyen fegyvereket érintő egyéb nemzetközi intézkedésekről szóló jelentések készítésére;
10. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, a KKBP főképviselőjének, a tagállamok parlamentjének és kormányának, az ENSZ főtitkárának, valamint az Amerikai Egyesült Államok elnökének és Kongresszusának.

P6_TA(2004)0049**Irán****Az Európai Parlament állásfoglalása Iránról**

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Iránról szóló korábbi állásfoglalásaira és az Iránnal folytatott kapcsolatokért felelős parlamenti küldöttség létrehozásáról szóló 2004. március 10-i határozatára ⁽¹⁾,
 - tekintettel a külön előadó, Ambeyi Ligabo által az ENSZ Emberi Jogi Bizottsága részére 2004. január 12-én benyújtott, a vélemény és a véleménynyilvánítás szabadságához való jogról szóló jelentésre,
 - tekintettel az EU és Irán között az emberi jogokról folytatott párbeszédre, és különösen a párbeszéd negyedik fordulójára, amelyre 2004. június 14-én és 15-én került sor Teheránban, ahol az iráni kormány kifejezte elkötelezettségét az emberi jogok és a jogállamiság tiszteletben tartása iránt,
 - tekintettel az emberi jogi párbeszédre vonatkozó európai uniós iránymutatásokra,
 - tekintettel a Tanács elnökségének 2004. július 18-i, Iránról szóló nyilatkozatára,
 - egyetértésben az Általános Ügyek és Külsókapcsolatok Tanácsának 2004. október 11-i következtetéseivel ⁽²⁾,
 - tekintettel a polgári és politikai jogokról szóló nemzetközi egyezségekre és az Egyesült Nemzetek Gyermekjogi Egyezményére, amelynek Irán részes fele,
 - tekintettel arra, hogy Irán még mindig nem részese a nőkkel szemben alkalmazott megkülönböztetés minden formájának kiküszöböléséről szóló egyezménynek, és arra, hogy az új parlament elutasította a nemek közötti esélyegyenlőségről szóló jogszabálytervezetet,
 - tekintettel a eljárási szabályzata 115. cikkének (5) bekezdésére,
- A. mivel a 2004. februári parlamenti választások óta a lényeges polgári jogok és a politikai szabadságok gyakorlása tekintetében az iráni helyzet romlott az iráni kormány által ezen egyetemes értékek előmozdítására vonatkozóan tett kötelezettségvállalások ellenére,

⁽¹⁾ Elfogadott szövegek, P5_TA(2004)0166.

⁽²⁾ 12770/04.